## МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ НАН УКРАЇНИ ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА

КАФЕДРА ІСТОРІЇ ТА КУЛЬТУРИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ КАФЕДРА УКРАЇНІСТИКИ ВАРШАВСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ



## УКРАЇНСЬКА МОВА І СФЕРА САКРАЛЬНОГО

III Міжнародна наукова конференція

#### ПРОГРАМА

20 - 22 жовтня 2016 р., м. Чернівці

Чернівці – 2016

## ОРГКОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

#### Співголови оргкомітету:

**Степан Мельничук**, доктор фізико-математичних наук, професор, ректор Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича;

**Василь Німчук,** доктор філол. наук, член-кор. НАН України, завідувач відділу історії української мови Інституту української мови НАН України.

#### Заступники голів:

**Петро Фочук,** доктор хім. наук, професор, проректор з наукової роботи та міжнародних зв'язків Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича;

**Борис Бунчук**, доктор філол. наук, професор, декан філол. факультету Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича;

**Мар'ян Скаб**, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича, професор Варшавського університету.

## Секретар оргкомітету:

**Альбіна Ковтун**, канд. філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича.

#### Члени оргкомітету:

**Ірена Митнік**, доктор габілітований, завідувач кафедри україністики Варшавського університету;

**Світлана Шабат-Савка,** доктор філол. наук, професор кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича;

**Надія Бабич**, канд. філол. наук, професор кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича;

**Марія Скаб**, доктор філол. наук, професор кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича;

**Ярослав Редьква**, канд. філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича:

**Михайло Попович,** доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри романської філології та перекладу Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича.

**Володимир Антофійчук**, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри української літератури Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича.

## КАЛЕНДАР РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

## 20 жовтня 2016 року четвер

8.00 — 9.30 — Реєстрація учасників конференції (VI корпус, 65 ауд.).

9.30 — 10.00 — Урочистий молебень з нагоди відкриття конференції (VI корпус, Церква Трьох святителів).

10.00 – Відкриття конференції (V корпус, Червона зала).

10.30 – 13.30 – Пленарне засідання (V корпус, Червона зала).

13.30 – 14.30 – Перерва на обід.

14.30 – 16.30 – Пленарне засідання (VI корпус, 66 ауд.).

16.45 – 17.45 – Секційні засідання (VI корпус).

18.00 — Концерт духовної музики хору Трьохсвятительського храму (VI корпус, Церква Трьох святителів).

19.00 – Товариська вечеря (VI корпус).

## 21 жовтня 2016 року

#### п'ятниця

09.00 – 10.00 – Екскурсія колишньою резиденцією буковинських митрополитів.

10.00 – 12.30 – Секційні засідання (VI корпус).

12.30 – 14.00 – Перерва на обід. Екскурсія Чернівцями.

14.00 – 15.00 – Круглий стіл (VI корпус, 21 ауд.).

15.15 — 16.00 — Презентації книг: Німчук В., Пуряєва Н. Український "Отче наш": Хрестоматія перекладів / Василь Німчук, Наталія Пуряєва. — К.: Грані-Т, 2013. — 228 с.; Німчук В. Хрестоматія з історії української мови Х— XIII ст. / Василь Німчук. — К. — Житомир: Полісся, 2015. — 350 с. (VI корпус, 21 ауд.).

16.15 — 18.00 Підсумкове пленарне засідання. Звіт керівників секцій. Прийняття ухвали конференції. Закриття конференції (VI корпус, 21 ауд.).

## 22 жовтня 2013 року субота

8.00-17.00 — Екскурсія в Карпати (Чернівці — Лужани — Чортория — Вижниця — Тюдів — Чернівці). Від'їзд від центрального корпусу університету.

## РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

Доповідь на пленарному засіданні – 20 хв.

Доповідь на секційному засіданні – до 15 хв.

Виступ у дискусії – до 5 хв.

#### ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

20 жовтня, четвер, 10.00 – 13.30, V корпус, Червона зала

#### Відкриття конференції

Вітальне слово **Степана Мельничука**, ректора Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича, професора, доктора фізикоматематичних наук.

Вітальне слово протоїєрея **Миколи Щербаня**, завідувача кафедри богословського відділення Київської православної богословської академії при філософсько-теологічному факультеті Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича, доцента, кандидата богосл. та істор. наук, Українська Православна Церква (Київський Патріархат).

Вітальне слово отця **Володимира Борового** (церква Покрови Пресвятої Богородиці, Українська Греко-Католицька Церква; Чернівці).

Вітальне слово отця-капелана **Василя Гасинця** (церква Різдва Пресвятої Богородиці та Святого Антонія, Українська Греко-Католицька Церква; Чернівці).

Вітальне слово **Василя Німчука**, доктора філол. наук, професора, членакореспондента НАН України, завідувача відділу історії української мови Інституту української мови НАН України (Київ).

Вітальне слово **Бориса Бунчука**, декана філол. факультету Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича, професора, доктора філологічних наук.

## <u>Доповіді</u>

**Василь Німчук,** доктор філол. наук, професор, член-кореспондент НАН України, завідувач відділу історії української мови Інституту української мови НАН України (Київ). РЕЛІГІЙНИЙ СТИЛЬ І СУЧАСНА УКРАЇНСЬКА МОВНА НОРМА.

**Марія Скаб,** доктор філол. наук, професор кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ВПЛИВ БІБЛІЇ НА УКРАЇНСЬКУ МОВУ: ОБШИР, АСПЕКТИ ТА ОСНОВНІ ПРОБЛЕМИ ЇХ ВИВЧЕННЯ.

**Ігор Набитович,** доктор філол. наук, професор університету ім. М. Кюрі-Склодовської в Любліні (Люблін, Польща). SACRUM (САКРАЛЬНЕ) / PROFANUM (ПРОФАННЕ) VERSUS СВЯТЕ (СВЯЩЕННЕ) / СВІТСЬКЕ: КОНЦЕПТУАЛЬНА ПАРАДИҐМА СЕМАНТИКИ В ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ ТА КУЛЬТУРОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ.

**Ірина Фаріон**, доктор філол. наук, доцент кафедри української мови НУ "Львівська політехніка" (Львів). ЛИСТИ ІВАНА ПУЛЮЯ ЯК ДЖЕРЕЛО ІСТОРІЇ ПЕРЕКЛАЛУ БІБЛІЇ.

**Надія Бабич,** кандидат філол. наук, професор кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). "КАМІНЬ ПРЕТКНОВЕННЯ" ЗА БІБЛІЄЮ І ПРОБЛЕМИ САКРАЛЬНОСТІ В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ.

Лідія Гнатюк, доктор філол. наук, професор Київського національного університету ім. Т. Шевченка (Київ). ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНСЬКА МОВА В ЛІНГВОКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРІ УКРАЇНИ XVI – XVIII СТ.

**Włodzimierz Wysoczański,** doktor habilitowany, profesor Uniwersytetu Wrocławskiego, Instytut Filologii Słowiańskiej (Wrocław). WIARA W BOGA W ŚWIETLE PORÓWNAŃ FRAZEOLOGICZNYCH (NA MATERIALE SŁOWIAŃSKIM).

**Людмила Ткач,** доктор філол. наук, професор кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). МЕТАФОРИЧНО-СИМВОЛІЧНИЙ ЗМІСТ ОБРАЗУ ЛІЛІЇ / КРИНУ В ЦЕРКОВНИХ ТА СВІТСЬКИХ ЖАНРАХ УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ (ВІД XVII СТ. ДО НАШОГО ЧАСУ).

Алла Архангельська, доктор філол. наук, професор кафедри славістики Університету ім. Ф. Палацького (Оломоуц, Чеська Республіка). СЕМАНТИКА ДОРОГИ В УКРАЇНСЬКІЙ ФРАЗЕОЛОГІЇ ТА ПАРЕМІОЛОГІЇ: ВЗАЄМОДІЯ САКРАЛЬНОГО І ПРОФАННОГО.

**Михайло Попович,** доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри романської філології та перекладу Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ПРО САКРАЛІЗАЦІЮ МОВНОЇ КАТЕГОРІЇ ОСОБИ.

Перерва на обід

**Галина Лукаш,** доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри української філології і культури Донецького національного університету (м. Вінниця). ПРО ГОГА І МАГОГА.

**Наталія Пуряєва,** кандидат філол. наук, докторант, ст. наук. співробітник відділу історії української мови Інституту української мови НАН України (Київ). ЛІТУРГІЙНА ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНСЬКА МОВА В МОВНО-КУЛЬТУРНІЙ СИТУАЦІЇ ГАЛИЧИНИ В ХІХ — ПЕРШІЙ ПОЛОВИНІ ХХ СТ.

**Петро Мацьків,** доктор філол. наук, професор кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). СЕМАНТИЧНИЙ ОБСЯГ ЛЕКСЕМИ *ВІРА* В БІБЛІЙНОМУ

#### TEKCTI.

Людмила Марчук, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри української мови Кам'янець-Подільського національного університету ім. І. Огієнка (Кам'янець-Подільський). СИМВОЛИ ДОБРА І ЗЛА У "ФІЛОСОФСЬКИХ МІСТЕРІЯХ" ІВАНА ОГІЄНКА.

**Володимир Антофійчук**, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри української літератури Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). САКРАЛЬНА ПАРАДИГМА ПОЕЗІЇ ЛМИТРА ЗАГУЛА.

Олександр Мирончук, канд. богослов. та філол. наук, доцент кафедри біблійних та філологічних дисциплін, декан богословського факультету Київської Богословської академії (Київ). ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНЕ Й АСОЦІАТИВНЕ ПОЛЕ "СВЯТІСТЬ" У ТЕКСТАХ БОГОСЛУЖІННЯ ТАЇНСТВА ХРЕЩЕННЯ

**Władysław Makarski,** profesor, doktor habilitowany, profesor emeritus Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II (Lublin, Польща). WEZWANIA ŚWIĄTYŃ OBRZĄDKU KATOLICKIEGO I BIZANTYJSKIEGO NA KRESACH WSCHODNICH I RZECZYPOSPOLITEJ.

## СЕКЦІЙНІ ЗАСІДАННЯ

## Секція 1 УКРАЇНСЬКА МОВА ТА СФЕРА САКРАЛЬНОГО. ЗАГАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ

#### Засілання 1

20 жовтня, четвер, 16.45 – 17.45, VI корпус, ауд. 50

Керівник секції: Світлана Шабат-Савка

Секретар: Інна Стрілець

**Михайло Трайста**, докторант Бухарестського університету (Бухарест, Румунія). ДАВИДОВІ ПСАЛМИ У ТВОРЧОСТІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА ТА МОЛДАВСЬКОГО МИТРОПОЛИТА ДОСОФТЕЯ.

**Гафія Василевич**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). МИТРОПОЛИТ ІЛАРІОН (І. ОГІЄНКО) ПРО ДУХОВНЕ ВИХОВАННЯ ЗАСОБАМИ РІДНОЇ МОВИ.

**Наталія Піддубна**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Харківського національного педагогічного університету (Харків). ДО ПИТАННЯ ПРО ВЕРБАЛІЗАЦІЮ РЕЛІГІЙНОГО СВІТОГЛЯДУ В "ЩОДЕННИКУ" Т. ШЕВЧЕНКА.

**Тетяна Тарасюк**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки (Луцьк). ФУНКЦІЙНО-СТИЛІСТИЧНІ ОЗНАКИ РЕЛІГІЙНИХ АБЕТОК.

Дискусія.

#### Засілання 2

21 жовтня, п'ятниця, 10.00 – 12.30, VI корпус, ауд. 50

Керівник секції: Наталія Піддубна

Секретар: Анна Прокопова

Світлана Шабат-Савка, доктор філол. наук, професор кафедри сучасної української мови, заступник декана філол. факультету Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ФУНКЦІЙНО-ЗМІСТОВИЙ ПОТЕНЦІАЛ ІНТЕНЦІЙ САКРАЛЬНОСТІ В РЕЛІГІЙНОМУ ДИСКУРСІ.

**Лариса Гонтарук**, кандидат філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства Львівського національного університету ім. І. Франка (Львів). РЕЛІГІЙНА СИСТЕМА ЯК ЧИННИК ФУНКЦІОНУВАННЯ СЛОВА.

**Михайло Зубрицький**, науковий співробітник Інституту франкознавства Дрогобицького державного педагогічного університету

*ім. І. Франка (Дрогобич).* ОБРАЗНА ЛЕКСИКА НАУКОВИХ ПРАЦЬ АГАТАНГЕЛА КРИМСЬКОГО ТА ЇЇ ВПЛИВ НА ЧИТАЧА.

Дмитро Дергач, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та стилістики української мови Інституту філології Київського національного університету ім. Т. Шевченка (Київ). САКРАЛЬНІ ЖАНРИ В УКРАЇНСЬКИХ МЕДІА.

**Інна Стрілець**, кандидат філол. наук, асистент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ОБРАЗ БАТЬКІВЩИНИ В "СПОМИНАХ" ПАТРІАРХА ЙОСИФА СЛІПОГО.

**Лариса Маркуляк**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української літератури Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РЕЦЕПЦІЯ СОБОРНИХ ПОСЛАНЬ НОВОГО ЗАВІТУ В ПОЕМІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА "І МЕРТВИМ. І ЖИВИМ…"

Перерва на каву (ауд. 65)

Керівник секції: Лариса Маркуляк

Секретар: Анна Прокопова

**Наталія Попович**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ФУНКЦІЙНО-СЕМАНТИЧНЕ ПОЛЕ КІЛЬКОСТІ В САКРАЛЬНИХ ТЕКСТАХ (НА МАТЕРІАЛІ АКАФІСТУ).

Олександра Халчанська, кандидат філол. наук, доцент Полтавського національного педагогічного університету ім. В. Г. Короленка (Полтава). РЕЛІГІЙНИЙ СКЛАДНИК У ФОРМУВАННІ КОМУНІКАЦІЙНИХ НАВИЧОК ДОШКІЛЬНИКІВ.

Делюра Себястіан, кандидат філол. наук, кафедра україністики Варшавського університету (Польща). ДАВНЬОІНДІЙСЬКІ САКРАЛЬНІ ПОЕМИ В ПЕРЕКЛАЛАХ ЛЕСІ УКРАЇНКИ.

**Марина Малишева**, аспірант Інституту української філології та літературної творчості ім. А. Малишка Національного педагогічного університету ім. М. П. Драгоманова (Київ). ПРАГМАТИЧНА ПОНЯТТЄВА СУТНІСТЬ ДИСКУРСУ ТА ЇЇ ПРИРОДА У РЕЛІГІЙНІЙ МОВЛЕННЄВІЙ ДІЯЛЬНОСТІ.

**Анна Прокопова**, аспірант кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). СФЕРА ЦЕРКОВНО-РЕЛІГІЙНОГО ЖИТТЯ У ТЕМАТИЦІ РЕКЛАМНИХ ТЕКСТІВ КІНЦЯ XIX – ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ XX СТ.

**Христина Петрів**, аспірант Київського національного університету ім. Т. Шевченка (Київ). РЕЛІГІЙНА РЕЦЕПЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ПРАВОСЛАВ'Я У МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ ОКСАНИ ПАХЛЬОВСЬКОЇ. Дискусія.

## Секція 2 КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЯ САКРАЛЬНОГО ЗАСОБАМИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

#### Засідання 1

20 жовтня, четвер, 16.45 – 17.45, VI корпус, ауд. 51

Керівники секції: Тетяна Вільчинська Петро Мацьків

Секретар: Марина Івасюта

Світлана Кійко, доктор філол. наук, доцент кафедри німецької мови як іноземної та фахової Технічного університету (Берлін, Німеччина). ФУНКЦІОНУВАННЯ ОНІМІВ У РЕЛІГІЙНОМУ ДИСКУРСІ (НА МАТЕРІАЛІ ПРОПОВІДЕЙ ПРАВОСЛАВНИХ СВЯЩЕННИКІВ).

**Тетяна Полиця**, викладач Вінницького національного медичного університету ім. М. І. Пирогова (Вінниця). ОБ'ЄКТИВАЦІЯ САКРАЛЬНОЇ СФЕРИ У ФРАЗЕОЛОГО-ПАРЕМІЙНОМУ ПОЛІ КОНЦЕПТУ "ДУМКА".

Алла Сірант, кандидат філол. наук, асистент кафедри української мови Кам'янець-Подільського національного університету ім. І. Огієнка (Кам'янець-Подільський). ЕКСПЛІКАЦІЯ КОНЦЕПТУ ГРІХ У "КОБЗАРІ" Т. Г. ШЕВЧЕНКА.

**Марина Івасюта**, кандидат філол. наук, асистент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). САКРАЛЬНІ ОБРАЗИ-СИМВОЛИ ПОЕЗІЇ У ПРОЗІ С. ЯРИЧЕВСЬКОГО.

**Катажина Якубовська-Кравчик**, кандидат філол. наук, кафедра україністики Варшавського університету (Польща). КАТЕГОРІЯ SACRUM У ТВОРЧОСТІ МАЙЛАНУ.

Дискусія.

## Засідання 2

21 жовтня, п'ятниця, 10.00 – 12.30, VI корпус, ауд. 51

Керівники секції: Людмила Марчук Ірина Самойлова

Секретар: Надія Тимків

**Ярослав Яремко**, доктор філол. наук, доцент кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). ДУХОВНЕ В КОНТЕКСТІ ВЗАЄМОДІЇ КОНЦЕПТУ ТА НАШОНАЛЬНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ ОСОБИСТОСТІ.

**Ірина Самойлова**, кандидат філол. наук, старший науковий співробітник відділу лексикології та лексикографії Інституту української

мови НАН України (Київ). ПОНЯТТЯ СЛАВА В ЗАГАЛЬНОЄВРОПЕЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ КУЛЬТУРІ (ЗА СТАТТЕЮ І. М. ДЗЮБИ "УНІВЕРСАЛЬНІ МОТИВИ В ШЕВЧЕНКОВІЙ ПОЕЗІЇ").

Оксана Калита, кандидат філол. наук, доцент кафедри стилістики української мови Національного педагогічного університету ім. М. П. Драгоманова (Київ). КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЯ БІБЛІЙНОЇ ЛЕКСЕМИ "ХРЕСТ" В УКРАЇНСЬКИХ ПАРЕМІЯХ.

**Наталія Вдовиченко**, кандидат філол. наук, старший викладач Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова (Одеса). МОРАЛЬНО-ЕТИЧНИЙ КОНЦЕПТ *ГРІХ* У КАРТИНІ СВІТУ СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ: ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНЕ ДОСЛІДЖЕННЯ.

Ольга Павлушенко, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Вінницького державного педагогічного університету ім. М. Коцюбинського (Вінниця). КОНЦЕПТ "ДУХ" В УКРАЇНСЬКОМУ ЛИСКУРСІ.

**Майя Булах**, аспірант кафедри історії та стилістики української мови Інституту філології Київського національного університету ім. Т. Шевченка (Київ). САКРАЛЬНІ КОНЦЕПТИ В СЕМАНТИЧНІЙ СТРУКТУРІ МЕДІЙНОГО ПЕРИФРАЗУ.

**Юлія Штибель**, аспірант кафедри філологічних дисциплін та методики їх викладання в початковій школі Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). СЛОВЕСНІ ОБРАЗИ-СИМВОЛИ ФАУНОНІМІВ У БІБЛІЙНОМУ ТЕКСТІ.

**Надія Тимків**, магістрант кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). КОНЦЕПТ МАЙДАН: ВІД ПРОФАННОГО ДО САКРАЛЬНОГО.

Перерва на каву (ауд. 65)

Керівники секції: Галина Лукаш Наталія Колесник Ярослав Редьква

Секретар: Надія Тимків

**Наталія Колесник**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ОНІМНА ПЕРИФЕРІЯ САКРАЛЬНОГО ФОЛЬКЛОРОНІМОПРОСТОРУ.

**Ірина Ільченко**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Запорізького національного університету (Запоріжжя). ХРИСТИЯНСЬКІ МОТИВИ В ОНОМАСТИЦІ НАДВЕЛИКОЛУЖЖЯ.

Святлана Бут-Гусаім, кандыдат філал. навук, дацэнт кафедры беларускага мовазнаўства і дыялекталогіі УА "Брэсцкі дзяржаўны

ўніверсітэт імя А. С. Пушкіна" (Брест). НАЦЫЯНАЛЬНА-КУЛЬТУРНАЯ АДМЕТНАСЦЬ АНТРАПАНІМІКОНУ ГІСТАРЫЧНАЙ ПРОЗЫ ЗІНАІДЫ ЛУЛЗЮК.

**Ярослав Редьква**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича (Чернівці). SACRUM В ТОПОНІМІЇ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ.

**Наталія Рульова**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). САКРАЛЬНА ЛЕКСИКА ТА ЇЇ ЕЛЕМЕНТИ В АНТРОПОНІМІЇ ЗАХІДНОГО ПОДІЛЛЯ.

**Марія** Доценко, аспірант кафедри української філології і культури Донецького національного університету (Вінниця). РОЛЬ ОНІМІВ ІЗ САКРАЛЬНОЮ СЕМАНТИКОЮ В ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОМУ ТЕКСТІ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ ТАРАСА ПРОХАСЬКА "НЕПРОСТІ").

**Наталя Хома**, здобувач кафедри загального мовознавства і слов'янських мов Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка (Тернопіль). АНТРОПОНІМИ ТА ТОПОНІМИ В УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ПРИСЛІВ'ЯХ ТА ПРИКАЗКАХ.

Дискусія.

## Секція 3 РЕЛІГІЙНИЙ СТИЛЬ: ІСТОРІЯ ТА СУЧАСНІСТЬ

#### Засілання 1

20 жовтня, четвер, 16.45 - 17.45, VI корпус, ауд. 52

Керівники секції: Наталія Пуряєва Інна Царалунга

Секретар: Тетяна Міхєєва

**Галина Чуба**, кандидат філол. наук, викладач Ягеллонського університету (Краків, Польща). ПЕРЕКЛАДИ БІБЛІЙНИХ ГОМІЛІЙ У РУКОПИСНИХ УЧИТЕЛЬНИХ ЄВАНГЕЛІЯХ XVI-XVII СТ.: ПРОБЛЕМА ДЖЕРЕЛ ТА МОВНІ ОСОБЛИВОСТІ.

**Ірина Джочка**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). СЕМАНТИКО-ПРАГМАТИЧНИЙ СМИСЛ ЧАСТОК В БІБЛІЙНОМУ ТЕКСТІ КНИГИ ПСАЛМІВ.

**Любов Пена**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). МОВОСТИЛЬ "ДУХОВНИХ БЕСІД" СОФРОНА МУДРОГО.

**Тетяна Мороз**, кандидат філол. наук, доцент кафедри методики викладання суспільно-гуманітарних дисциплін Інституту післядипломної педагогічної освіти Чернівецької області (Чернівці). СТИЛІСТИЧНА ФУНКЦІЯ ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНІЗМІВ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРНІЙ МОВІ НОВОГО ПЕРІОДУ.

Софія Федак, кандидат філол. наук, доцент кафедри української та іноземних мов Тернопільського національного технічного університету ім. І. Пулюя (Тернопіль). МОРФОЛОГІЧНІ РИСИ ПОЧАЇВСЬКОГО УКРАЇНСЬКОМОВНОГО КАТИХИСТИЧНОГО ЗБІРНИКА XVIII СТ. "НАРОДОВЪЩАНЪЄ, ИЛИ СЛОВО КЪ НАРОДУ КАФОЛИЧЕСКОМУ".

Ольга Гайсенюк, магістр, аспірант кафедри історії польської мови філологічного факультету Лодзького університету (Лодзь, Польща). ЗАГАЛЬНІ НАЗВИ ОСІБ НА ПОЗНАЧЕННЯ ЦЕРКОВНИХ ДІЯЧІВ У ПОЛЬСЬКІЙ МОВІ У ПОРІВНЯННІ З УКРАЇНСЬКИМИ.

#### Засілання 2

21 жовтня, п'ятниця, 10.00 – 12.30, VI корпус, ауд. 52

Керівники секції: Надія Бабич Наталія Пуряєва

Секретар: Тетяна Міхєєва

**Марія Брус**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). ЄВАНГЕЛЬСЬКІ НАЗВИ ЖІНОК XI – XV СТОЛІТЬ.

**Богдан Сокіл**, канд. філол. наук, доцент кафедри українського прикладного мовознавства Львівського національноого університету ім. І. Франка (Львів). РОЛЬ РУСЬКОГО ДУХОВЕНСТВА В РОЗВИТКУ РУСЬКОЇ (УКРАЇНСЬКОЇ) МОВИ.

**Юрій Осінчук**, кандидат філол. наук, науковий співробітник відділу української мови Інституту українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України (Львів). ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНІЗМИ З РЕЛІГІЙНОЮ СЕМАНТИКОЮ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ XVI – ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ XVII СТ.

**Надія Швидка**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови та літератури ДВНЗ "Донбаський державний педагогічний університет" (Слов'янськ). АРХЕТИПНО-СИМВОЛЬНА ОПОЗИЦІЯ СВІТЛО / ТЕМРЯВА В БІБЛІЙНОМУ ДИСКУРСІ.

Оксана Даскалюк, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РОЛЬ МОВНИХ ЗАСОБІВ СПОНУКАННЯ У ПОБУДОВІ МІЖСТИЛЬОВОГО ТЕКСТУ.

**Тетяна Висоцька**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Львівського національного університету ім. І. Франка (Львів). ВИКОРИСТАННЯ СПОЛУЧНИКІВ У БАРОКОВИХ ПРОПОВІДЯХ.

**Надія Вітрук**, кандидат філол. наук, асистент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). СТИЛІСТИЧНА РОЛЬ ОДНОСКЛАДНИХ РЕЧЕНЬ АПЕЛЯШЙ У БОГОСЛОВСЬКИХ ТЕКСТАХ.

Дмитро Плантон, магістрант кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ЧИ Є ХРИСТИЯНСЬКА ПОКОРА ПІДСТАВОЮ "ОРЕЧЕВЛЕННЯ" ЛЮДИНИ? або ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ПАСИВНИХ КОНСТРУКЦІЙ У МОВЛЕННІ УКРАЇНСЬКИХ РЕЛІГІЙНИХ ДІЯЧІВ.

Перерва на каву (ауд. 65).

**Наталія Багнюк**, кандидат філол. наук, науковий співробітник відділу української мови Інституту українознавства НАН України; викладач української мови у Львівській духовній семінарії Святого Духа (Львів). ЗІ СПОСТЕРЕЖЕНЬ НАД МОВНИМ ОФОРМЛЕННЯМ УКРАЇНСЬКОЇ ПЕРКОВНОЇ ПРОПОВІЛІ КІНІІЯ XVI СТОЛІТТЯ.

Інна Царалунга, кандидат філол. наук, доцент кафедри української філології Хмельницького національного університету (Хмельницький). ОСОБЛИВОСТІ ВОКАЛІЗМУ СТАРОУКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В ПАМ'ЯТКАХ КОНФЕСІЙНОГО СТИЛЮ ПІВНІЧНОУКРАЇНСЬКОГО АРЕАЛУ XIV СТ.

Галина Кочерга, кандидат філол. наук, доцент кафедри українського мовознавства і прикладної лінгвістики Черкаського національного університету ім. Б. Хмельницького (Черкаси). ВІДІМЕННІ ДІЄСЛОВА В СТАРОКНИЖНИХ САКРАЛЬНИХ ТЕКСТАХ XIV – XVII СТ.: КОГНІТИВНИЙ АСПЕКТ.

Олена Решетняк, кандидат філол. наук, доцент кафедри української літератури ДВНЗ "Донбаський державний педагогічний ma *університет*" (Слов'янськ). ПАРАЛИГМА БІБЛІОНІМІВ ЯК ВЕРБАЛІЗАТОРІВ ДУАЛЬНОЇ ОПОЗИЦІЇ ЖИТТЯ СМЕРТЬ У САКРАЛЬНОМУ ЛИСКУРСІ.

Ігор Грималовський, кандидат філол. наук, асистент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ХРИСТИЯНСЬКІ НОМЕНИ В УКРАЇНСЬКІЙ ДУХОВНІЙ ПОЕЗІЇ XVIII – ПОЧ. XIX СТ.

**Марина Федорюк**, аспірант Краківського педагогічного університету (Краків, Польща). ДИНАМІКА ВИКОРИСТАННЯ ЗВЕРТАНЬ У КОРЕСПОНДЕНЦІЇ УПЦ КП (2008–2014 рр.).

**Тетяна Міхєєва**, старший лаборант кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ВИРАЖЕННЯ ЗООМОРФІЧНОСТІ ЗАСОБАМИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ У САКРАЛЬНИХ ТЕКСТАХ НОВОГО ЗАВІТУ ТА КНИГИ ПСАЛМІВ.

Ольга Ковалюк, аспірант Національного авіаційного університету (Київ). ЛЕКСЕМИ З КОРЕНЕМ -ГНЪВЪ- НА ПОЗНАЧЕННЯ ЕМОЦІЙНОГО СТАНУ ЛЮДИНИ В УКРАЇНСЬКИХ ПИСЕМНИХ ПАМ'ЯТКАХ XIV—XVI СТ.

Дискусія.

## Секція 4 СТИЛІСТИЧНІ АСПЕКТИ ФУНКЦІОНУВАННЯ ОДИНИЦЬ ІЗ САКРАЛЬНОЮ СЕМАНТИКОЮ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРНІЙ МОВІ

#### Засілання 1

20 жовтня, четвер, 16.45 – 17.45, VI корпус, ауд. 53

Керівники секції: Ірина Процик Оксана Ципердюк

Секретар: Юлія Боднарук

Оксана Ципердюк, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). БІБЛІЙНІ АЛЮЗІЇ В ПОЕТИЧНИХ ТЕКСТАХ ВАСИЛЯ ГЕРАСИМ'ЮКА.

**Марія Стецик**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університет ім. І. Франка (Дрогобич). "ХРЕСНА ДОРОГА П'ЯТНАДЦЯТА СТАЦІЯ" (ПОЕЗІЯ МАЙДАНУ В САКРАЛЬНОМУ ВИМІРІ).

Юлія Ткаченко, аспірант кафедри української мови Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна (Харків). ДИСКУРСИВНА РЕЦЕПЦІЯ РЕЛІГІЙНИХ СВЯТ У РАДЯНСЬКІЙ ПРЕСІ: МОВНІ ЗАСОБИ ВІДЧУЖЕННЯ Й РЕФРЕЙМІНГУ.

Ганна Звягіна, кандидат філол. наук, ст. викладач кафедри культурології та українознавства Запорізького державного медичного університету (Запоріжжя). САКРАЛЬНЕ В ТЕКСТАХ ГРИГОРА ТЮТЮННИКА.

Дискусія.

#### Засілання 2

21 жовтня, п'ятниця, 10.00 – 12.30, VI корпус, ауд. 53

Керівники секції: Марія Стецик Марта Замбжицька

Секретар: Юлія Боднарук

**Віра** Лендєлова, кандидат філол. наук, науковий співробітник (Прага, Чехія). САКРАЛЬНЕ І НОН-САКРАЛЬНЕ В ПОЕЗІЇ ПАВЛА МІДЯНКИ.

Юлія Браїлко, кандидат філол. наук, доцент кафедри філологічних наиіонального педагогічного дисииплін Полтавського *університету* **РЕАЛІЗАЦІЯ** СТИЛІСТИЧНОГО ім. В. Г. Короленка (Полтава). ПОТЕНЦІАЛУ РЕЛІГІЙНИХ БІБЛІОНІМІВ У ХУДОЖНЬОМУ ТЕКСТІ МАТЕРІАЛІ **УКРАЇНСЬКОГО** ПОЕТИЧНОГО МОВЛЕННЯ II ПОЛОВИНИ XX СТОЛІТТЯ).

Олеся Тєлєжкіна, кандидат філол. наук, доцент кафедри українознавства та латинської мови Національного фармацевтичного університету (Харків). ДІАЛОГ ПОЕТИЧНИХ ТВОРІВ СТЕПАНА САПЕЛЯКА І ТЕКСТІВ РЕЛІГІЙНОГО ЗМІСТУ: ЛІНГВОСТИЛІСТИЧНЕ ПОТРАКТУВАННЯ.

Галина Панчук, кандидат філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства і слов'янських мов Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка (Тернопіль). САКРАЛІЗАЦІЯ АПЕЛЯТИВІВ У ЗБІРЦІ ЯНА ТВАРДОВСЬКОГО "ІНША МОЛИТВА" (ПЕРЕКЛАД З ПОЛЬСЬКОЇ ДЗВІНКИ МАТІЯШ).

**Лідія Прокопович**, кандидат філол. наук, доцент кафедри філологічних дисциплін Мукачівського державного університету (Мукачево). ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНЕ ПОЛЕ *СТРАЖДАННЯ* В УКРАЇНСЬКОМУ ПОЕТИЧНОМУ ДИСКУРСІ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ XX СТОЛІТТЯ.

Світлана Поворознюк, кандидат філол. наук, доцент кафедри стилістики української мови Національного педагогічного університету ім. М. П. Драгоманова (Київ). БІБЛІЇЗМИ ЯК СТИЛІСТИЧНІ МАРКЕРИ ПОЕТИЧНОГО ДИСКУРСУ ЮРІЯ ІЗДРИКА (НА МАТЕРІАЛІ ЗБІРКИ "КАЛЕНДАР ЛЮБОВІ").

**Любов Мельник**, кандидат філол. наук, ст. викладач кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). ВЕРБАЛІЗАЦІЯ САКРАЛЬНОГО В ПОЕЗІЇ В. ГЕРАСИМ'ЮКА.

**Лілія Явір,** аспірант кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). САКРАЛЬНИЙ МОВОПРОСТІР ЗБІРКИ ІВАНА ФРАНКА "МІЙ ІЗМАРАГД".

Перерва на каву (ауд. 65).

Керівники секції: Світлана Богдан Марія Зубрицька

Секретар: Юлія Боднарук

**Ірина Процик**, кандидат філол. наук, доцент, докторант Національного університету "Києво-Могилянська академія" (Київ). "КОМАНДА ФУТБОЛЬНИХ СВЯТИХ" АБО РЕЛІГІЙНА ЛЕКСИКА В ХУДОЖНІХ ТЕКСТАХ ФУТБОЛЬНОЇ ТЕМАТИКИ.

Оксана Микитюк, кандидат філол. наук, доцент Національного університету "Львівська політехніка" (Львів). СЕМАНТИЧНЕ НАВАНТАЖЕННЯ РЕЛІГІЙНОЇ ЛЕКСИКИ У ТВОРІ ДМИТРА ДОНЦОВА "ДУХ НАШОЇ ДАВНИНИ".

**Марта Замбжицька**, кандидат філологічних наук, ад'юнкт Варшавського університету (Варшава, Польща). ПОНЯТТЯ ОБЕРНУТОГО САКРУМ НА ПРИКЛАДІ ПРОЗИ В. ШЕВЧУКА.

Марія Зубрицька, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). САКРАЛЬНЕ НАПОВНЕННЯ ТА СТИЛІСТИКО-ФУНКЦІЙНІ ОСОБЛИВОСТІ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ З КОМПОНЕНТАМИ ДУША І СЕРЦЕ НА МАТЕРІАЛІ МАЛОЇ ПРОЗИ ІВАНА ФРАНКА).

Оксана Нестерчук, кандидат філол. наук, старший викладач кафедри історії та культури української мови Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки (Луцьк). ІКОНА БОГОРОДИЦІ ГОДУВАЛЬНИЦІ В ЖИТТІ ЗЕМНОЇ МАРІЇ (ЗА ТВОРОМ У. САМЧУКА "МАРІЯ").

**Леся Баранська**, *старший викладач кафедри української мови* Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). ЛЕКСИКА КОНФЕСІЙНОГО СТИЛЮ У ТВОРІ МАРІЇ МАТІОС "ПРИВАТНИЙ ЩОДЕННИК. МАЙДАН. ВІЙНА…" (СЕМАНТИКО-СТИЛІСТИЧНИЙ АСПЕКТ).

**Ірина Біда**, магістрант кафедри української літературної мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). НОВЕЛІСТИЧНЕ МОВОМИСЛЕННЯ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА КРІЗЬ ПРИЗМУ САКРАЛЬНОГО.

**Іванна Струк**, *старший лаборант кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці).* САКРАЛЬНІ МОТИВИ У ДРАМАТИЧНИХ ТВОРАХ БУКОВИНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ КІНЦЯ XIX – ПОЧ. XX СТОЛІТТЯ.

**Юлія Боднарук**, аспірант кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича

(Чернівці). РОЛЬ РЕЛІГІЙНОЇ ЛЕКСИКИ В ЕКСПРЕСИВНО-ПРАГМАТИЧІЙ ОРГАНІЗАЦІЇ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ (ЗА ТВОРАМИ ЛЮКО ДАШВАР).

Дискусія.

## Секція 5 РЕЛІГІЙНА ЛЕКСИКА ТА ФРАЗЕОЛОГІЯ В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ ТА ЇХ ЛЕКСИКОГРАФІЧНЕ

#### Засілання 1

ОПРАШОВАННЯ

20 жовтня, четвер, 16.45 – 17.45, VI корпус, ауд. 66

Керівники секції: Людмила Ткач

Тамара Слободинська

Секретар: Ірина Федосеєва

**Тамара Слободинська**, доктор філол. наук, професор кафедри української мови Вінницького державного педагогічного університету ім. М. Коцюбинського (Вінниця). САКРАЛЬНА ЛЕКСИКА ЯК МІКРОСИСТЕМА-ДОМІНАНТА В ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНСЬКИХ ТЕКСТАХ.

**Любов Фроляк**, доктор габілітований гуманітарних наук у галузі мовознавства, професор Інституту слов'янської філології, Університету Марії Кюрі-Склодовської в Любліні (Люблін, Польща). SACRUM І PROFANUM У НАМОГИЛЬНИХ НАПИСАХ НЕКРОПОЛІВ ПОЛЬСЬКО-УКРАЇНСЬКОГО ПОГРАНИЧЧЯ.

Оксана Кушлик, доктор філол. наук, доцент кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка (Дрогобич). КОМПОНЕНТНИЙ СКЛАД СЛОВОТВІРНОЇ ПАРАДИГМИ ДІЄСЛОВА ХРЕСТИТИ / ХРИСТИТИ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ.

**Dorota Pazio-Wlazłowska**, dr., Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk (Warszawa); **Ewa Golachowska**, dr. hab., Instytut Slawistyki Polskiej Akademii Nauk (Warszawa). LEKSYKA RELIGIJNA W POLSKICH SŁOWNIKACH OBJAŚNIAJĄCYCH XXI WIEKU.

Світлана Дячук, учитель ЗОШ № 8 м. Коломиї (Коломия). СЕМАНТИКО-СЛОВОТВІРНА СТРУКТУРА САКРАЛЬНИХ ЛЕКСЕМ У СВІТЛІ ДЕРИВАТОЛОГІЧНИХ СТУДІЙ І. І. КОВАЛИКА.

#### Засілання 2

21 жовтня, п'ятниця, 10.00 – 12.30, VI корпус, ауд. 65

## Керівники секції: Ірена Митнік Тетяна Гуцуляк

Секретар: Ірина Федосеєва

**Алла Лучик**, доктор філол. наук, професор загального і слов'янського мовознавства Національного університету "Києво-Могилянська академія" (Київ). СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ В ЛЕКСИКОГРАФУВАННІ КОНФЕСІЙНОЇ ЛЕКСИКИ.

**Ірена Митнік**, доктор габілітований, завідувач кафедри україністики Варшавського університету (Варшава, Польща). НАЙМЕНУВАННЯ МОНАХІВ ТА МОНАШОК СТУДІЙСЬКОГО УСТАВУ.

Василь Лучик, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету "Києво-Могилянська академія" (Київ). СТАНОВЛЕННЯ ОБСЦЕННОЇ ЛЕКСИКИ У ЗВ'ЯЗКУ З РОЗУМІННЯМ ГРІХОВНОГО.

**Тетяна Гуцуляк**, кандидат філол. наук, доцент, докторант кафедри сучасної української мови філологічного факультету Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РЕЛІГІЙНА ЛЕКСИКА ЯК ТВІРНА БАЗА ОБРАЗНИХ ДЕРИВАТІВ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ.

**Галина Тимошик**, кандидат філол. наук, доцент кафедри українського прикладного мовознавства Львівського національного університету ім. І. Франка (Львів). "УВИДИМО СЇ НА САФАТОВІ ДОЛИНЇ": НАЙМЕНУВАННЯ ПОТОЙБІЧЧЯ В "ГАЛИЦЬКО-РУСЬКИХ НАРОДНИХ ПРИПОВІЛКАХ" ІВАНА ФРАНКА.

**Наталія Малюга**, кандидат філол. наук, доцент кафедри української мови Криворізького державного педагогічного університету (Кривий Ріг). "БЛАЖЕННІ ГОЛОДНІ ТА СПРАГЛІ ПРАВДИ": ОСМИСЛЕННЯ ЗАПОВІДЕЙ НАГІРНОЇ ПРОПОВІДІ В УКРАЇНСЬКИХ ПАРЕМІЯХ.

**Зиновій Бичко**, кандидат філол. наук, професор, Львівський державний університет внутрішніх справ (Львів). РЕЛІГІЙНА ЛЕКСИКА В НАДДНІСТРЯНСЬКИХ ГОВІРКАХ.

**Оксана Борис**, аспірант кафедри україністики Варшавського університету (Польща). ВЗАЄМОДІЯ САКРАЛЬНОГО І ПРОФАННОГО В УКРАЇНСЬКІЙ МЕДИЧНІЙ НОМЕНКЛАТУРІ.

Перерва на каву (ауд. 65)

#### Керівники секції: Оксана Кушлик Роман Міняйло

Секретар: Ірина Федосеєва

Наталія Сніжко, кандидат філол. наук, старший науковий співробітник відділу лексикології та лексикографії Інституту української мови НАНУ (Київ). ІНТЕГРАЛЬНЕ ЛЕКСИКОГРАФІЧНЕ ВІДТВОРЕННЯ ТРАДИЦІЙ БЛАГОДІЯННЯ, ДОБРОТВОРЕННЯ ТА БОГОШАНУВАННЯ (ЗА "ЛЕКСИКОНОМ СЛОВЕНОРОСЬКИМ" П. БЕРИНДИ ТА "ЗВЕДЕНИМ СЛОВНИКОМ ЛЕКСИКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ КІНЦЯ XVIII—ПОЧ. XXI СТ.").

Валентина Федонюк, кандидат філол. наук, науковий співробітник відділу слов'янських мов Інституту мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України. ЛЕКСИКОГРАФІЧНЕ ОПРАЦЮВАННЯ САКРАЛЬНОЇ ЛЕКСИКИ В ПЕРЕКЛАДНИХ СЛОВ'ЯНСЬКИХ ВИДАННЯХ (НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКИХ, ЧЕСЬКИХ ТА СЛОВАЦЬКИХ СЛОВНИКІВ).

Дмитро Сизонов, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та стилістики української мови Інституту філології Київського національного університету ім. Т. Шевченка (Київ). СПЕЦИФІКА РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ БІБЛІЙНОЇ ФРАЗЕОЛОГІЇ В МЕДІЙНІЙ ЛЕКСИКОГРАФІЇ.

Дмитрий Дятко, кандидат філол. наук, доцент, заведующий кафедрой белорусского языкознания Белорусский государственный педагогический университет им. М. Танка (Минск). ТИПЫ ДЕФИНИЦИЙ В БЕЛОРУССКОЙ И УКРАИНСКОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОГРАФИИ СЕРЕДИНЫ XX В.

**Тетяна Новікова**, кандидат філол. наук, асистент кафедри слов'янської філології та порівняльного літературознавства Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ВІДОБРАЖЕННЯ ЦЕРКОВНОСЛОВ'ЯНІЗМІВ У СЛОВНИКАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ.

**Оксана Ковтунець**, аспірант відділу лексикології та лексикографії Інституту української мови НАН України (Київ). ПРИЙОМИ ЛЕКСИКОГРАФІЧНОЇ АКТУАЛІЗАЦІЇ РЕЛІГІЙНОЇ ЛЕКСИКИ.

**Ірина Федосеєва**, здобувач кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РЕЛІГІЙНА ЛЕКСИКА ГЕБРАЙСЬКОГО ПОХОДЖЕННЯ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ (НА МАТЕРІАЛІ ТВОРІВ ІВАНА ФРАНКА).

Дискусія.

#### Секція 6

## ЕТНОЛІНГВІСТИЧНІ ТА ДІАЛЕКТНІ АСПЕКТИ САКРАЛЬНОГО В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ

#### Засідання 1

20 жовтня, четвер, 16.45 – 17.45, VI корпус, ауд. 54

Керівники секції: Тетяна Вільчинська Микола Шкрібляк

Секретар: Ірина Чибор

Микола Шкрібляк, доктор філос. наук, доцент кафедри культурології, релігієзнавста та теології Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). СИДІР ВОРОБКЕВИЧ — ЖАЙВІР НАЦІОНАЛЬНОГО ПРОБУДЖЕННЯ, ПАСТИР І БІБЛІЙНИЙ ЕКЗЕГЕТ.

Володимир Буда, кандидат філол. наук, доцент кафедри загального мовознавства і слов'янських мов Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка (Тернопіль). САКРАЛЬНИЙ СВІТ ГУЦУЛІВ У МОВІ РОМАНУ ПЕТРА ШЕКЕРИКА-ДОНИКОВОГО "ДІДО ИВАНЧІК".

**Ольга Московченко**, *перекладач Інституту зрошуваного садівництва* (*Мелітополь*). ПОХОДЖЕННЯ ІМЕНІ БОГИНІ ВОДИ *ДАНА* ТА СЛІВ *СНІГ*, *ВОДА*.

**Галина Кузнєцова**, магістрант Інституту філології Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника (Івано-Франківськ). ЕТИКА І МОРАЛЬ "НОВИХ ГЕРОЇВ" У П'ЄСІ В. ВИННИЧЕНКА "ГРІХ".

#### Засідання 2

21 жовтня, п'ятниця, 10.00 – 12.30, VI корпус, ауд. 54

Керівники секції: Наталія Руснак Наталія Сніжко

Секретар: Юлія Францій

**Наталія Руснак**, доктор філол. наук, професор кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РІЗДВЯНИЙ ЦИКЛ В РОЗПОВІДЯХ БУКОВИНСЬКИХ ДІАЛЕКТОНОСІЇВ.

кандидат Борсук, филол. наук, доцент, кафедрой зав. белорусского и русского языков  $y_{O}$ "Брестский государственный университет" (*Epecm*). МІФАЛАГІЧНЫЯ МАТЫВЫ технический

Ў СУЧАСНАЙ БЕРАСЦЕЙСКАЙ ПАЭЗІІ: ПЕРАЕМНАСЦЬ ЎЗБАГАЧЭННЕ ТРАДЫЦЫЙ.

**Роман Міняйло**, кандидат філол. наук, доцент завідувач кафедри української мови та літератури Східноукраїнського національного університету ім. В. Даля (Луганськ). УКРАЇНСЬКЕ РИБАЛЬСЬКЕ НАЗОВНИЦТВО І СФЕРА САКРАЛЬНОГО.

**Тетяна Бичкова**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ВІДОБРАЖЕННЯ ХРИСТИЯНСЬКОГО СВІТОГЛЯДУ В НЕВЕРБАЛЬНІЙ КОМУНІКАТИВНІЙ ПОВЕДІНЦІ УКРАЇНШВ.

**Ірина Гуцуляк**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РЕЦЕПЦІЯ БІБЛІЇ В УКРАЇНСЬКІЙ БАРОКОВІЙ ПОЕЗІЇ.

Галина Кузь, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ЛІНГВОДИДАКТИЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ БІБЛІЙНОЇ ФРАЗЕОЛОГІЇ.

**Марія Філіпчук**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). САКРАЛЬНІСТЬ ОБРЯДОВОГО МОВЛЕННЯ.

Лілія Гажук-Котик, кандидат філол. наук, асистент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). МАГІЧНЕ ЗНАЧЕННЯ ЧИСЛА В БУКОВИНСЬКИХ І ГУЦУЛЬСЬКИХ ЗАМОВЛЯННЯХ.

Зоя Заика, кандидат филал. наук, доцент кафедры белорусского и русского языков УО "Брестский государственный технический университет" (Брест). ВОБРАЗНА-ВЫЯЎЛЕНЧЫЯ СРОДКІ МОВЫ САКРАЛЬНЫХ ТЭКСТАЎ БЕЛАРУСКАГА ПАЛЕССЯ.

Перерва на каву (ауд. 65).

Світлана Шуляк, кандидат філол. наук, доцент кафедри практичного мовознавства Уманського державного педагогічного університету ім. П. Тичини (Умань). УКРАЇНСЬКІ ЗАМОВЛЯННЯ ТА МОВА ФОЛЬКЛОРНИХ ІНОЖАНРОВИХ ТЕКСТІВ.

Людмила Шуст, кандидат філол. наук, викладач Луцького педагогічного коледжу (Луцьк). ВИГУКИ-БОЖІННЯ ЯК ОСОБЛИВІСТЬ САКРАЛЬНОЇ КУЛЬТУРИ УКРАЇНЦІВ.

**Юлія Руснак**, кандидат філол. наук, ст. викладач кафедри українознавства Буковинського державного медичного університету

(*Чернівці*). ЛЕКСИКА ВЕСНЯНОЇ ОБРЯДОВОСТІ У БУКОВИНСЬКИХ ГОВІРКАХ.

**Ірина Чибор,** кандидат філол. наук (Чернівці). РЕАЛІЗАЦІЯ ЯЗИЧНИЦЬКИХ УЯВЛЕНЬ ПРО СУТНІСТЬ БОГА В УКРАЇНСЬКІЙ ФРАЗЕОЛОГІЇ.

**Марина Фіжделюк**, аспірант кафедри української літератури Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ЯЗИЧНИЦЬКО-ХРИСТИЯНСЬКИЙ ЕТНОСИМБІОЗ ГУЦУЛЬЩИНИ У ТВОРЧОСТІ ГНАТА ХОТКЕВИЧА.

**Іванна Стеф'юк**, аспірант кафедри української літератури Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ДУХОВНИЙ ВИМІР ГУЦУЛЬСЬКОГО СВІТОГЛЯДУ В НОВЕЛІСТИЦІ МАРКА ЧЕРЕМІШИНИ.

**Юлія Францій**, магістрант кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). РОСЛИННИЙ ОРНАМЕНТ ПРОСТОРУ В ГУЦУЛЬСЬКИХ ГОВІРКАХ.

Дискусія.

#### КРУГЛИЙ СТІЛ

# "Українська мова та сфера сакрального: лінгводидактичний аспект".

21 жовтня, п'ятниця, 14.00 – 15.00, VI корпус, ауд. 21

Головують:

**Василь Німчук**, доктор філол. наук, член-кореспондент НАН України; **Марія Скаб**, доктор філол. наук, професор.

Прогнозовані учасники: Надія Бабич, Василь Лучик, Оксана Ципердюк, Олександр Мирончук, Інна Царалунга, Ірина Фаріон, Лідія Гнатюк, Наталія Пуряєва, Алла Лучик, Петро Мацьків, Тетяна Вільчинська, Людмила Ткач, Світлана Богдан, Галина Лукаш, Тамара Слободинська, Наталія Піддубна, Гафія Василевич, Роман Міняйло, Олександра Халчанська, Лариса Шевченко, Альбіна Ковтун.

#### ПРЕЗЕНТАЦІЯ КНИГ

21 жовтня, п'ятниця, 15.15 – 16.00, VI корпус, ауд. 21.

**Німчук В.** Хрестоматія з історії української мови X - XIII ст. / Василь Німчук. – К. – Житомир : Полісся, 2015. – 350 с.

**Німчук В., Пуряєва Н.** Український "Отче наш": Хрестоматія перекладів / Василь Німчук, Наталія Пуряєва. – К. : Грані-Т, 2013. – 228 с.

#### ПІДСУМКОВЕ ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

21 жовтня, п'ятниця, 16.15 – 18.00, VI корпус, ауд. 21

Світлана Богдан, кандидат філол. наук, професор, завідувач кафедри історії та культури української мови Східноєвропейського національного

університету ім. Лесі Українки (Луцьк). ЕТИКЕТНІ ВИРАЗИ З ОПОРНОЮ ЛЕКСЕМОЮ БОГ В ЕПІСТОЛЯРНИХ ТЕКСТАХ ЛЕСІ УКРАЇНКИ.

Ружица Левушкина, доктор филол. наук, научный сотрудник Института сербского языка Сербской академии наук и искусств (Белград, Сербия). ТЕРМИНЫ ИЗ СФЕРЫ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ СЕРБСКОМ ЯЗЫКЕ.

**Тетяна Вільчинська**, доктор філол. наук, професор кафедри загального мовознавства і слов'янських мов, декан факультету філології і журналістики Тернопільського національного педагогічного університету ім. В. Гнатюка (Тернопіль). МОВНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ МІФОЛОГІЧНОГО ЕТНОКОДУ КУЛЬТУРИ В ПОЕТИЦІ ПРО ЧОРНОБИЛЬ.

Лариса Шевченко, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри історії та стилістики української мови Інституту філології Київського національного університету ім. Т. Шевченка (Київ). "КАМО ГРЯДЕШИ" В УКРАЇНСЬКІЙ МОВНІЙ СВІДОМОСТІ: ВІД БІБЛІЇ ДО СУЧАСНОСТІ.

Олена Кульбабська, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). ВАРІАНТНІСТЬ СИНТАКСИЧНИХ КОНСТРУКЦІЙ У ТЕКСТАХ УКРАЇНСЬКИХ ПЕРЕКЛАДІВ БІБЛІЇ.

**Альбіна Ковтун**, кандидат філол. наук, доцент кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці). МЕТАФОРИЗОВАНА РЕЛІГІЙНА ЛЕКСИКА В УКРАЇНСЬКОМУ НЕРЕЛІГІЙНОМУ МОВЛЕННІ.

Андрій Даниленко, кандидат філол. наук, професор на кафедрі іноземних мов і культур університету "Пейс" в Нью-Йорку, співробітник Українського Наукового Інституту Гарвардського університету (США). ВІД БІБЛІЇ ДО ШЕКСПІРА: ПАНТЕЛЕЙМОН КУЛІШ (1819— 1897) І ФОРМУВАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРНОЇ МОВИ.

Мар'ян Скаб, доктор філол. наук, професор, завідувач кафедри історії та культури української мови Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича (Чернівці), професор Варшавського університету (Варшава, Польща). ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ ВНЕСОК У ВИВЧЕННЯ ПРОБЛЕМИ "УКРАЇНСЬКА МОВА ТА СФЕРА САКРАЛЬНОГО".

ВИСТУПИ КЕРІВНИКІВ СЕКЦІЙ ТА КРУГЛИХ СТОЛІВ. ПРИЙНЯТТЯ УХВАЛИ КОНФЕРЕНЦІЇ. ЗАКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ.

До наступних зустрічей!